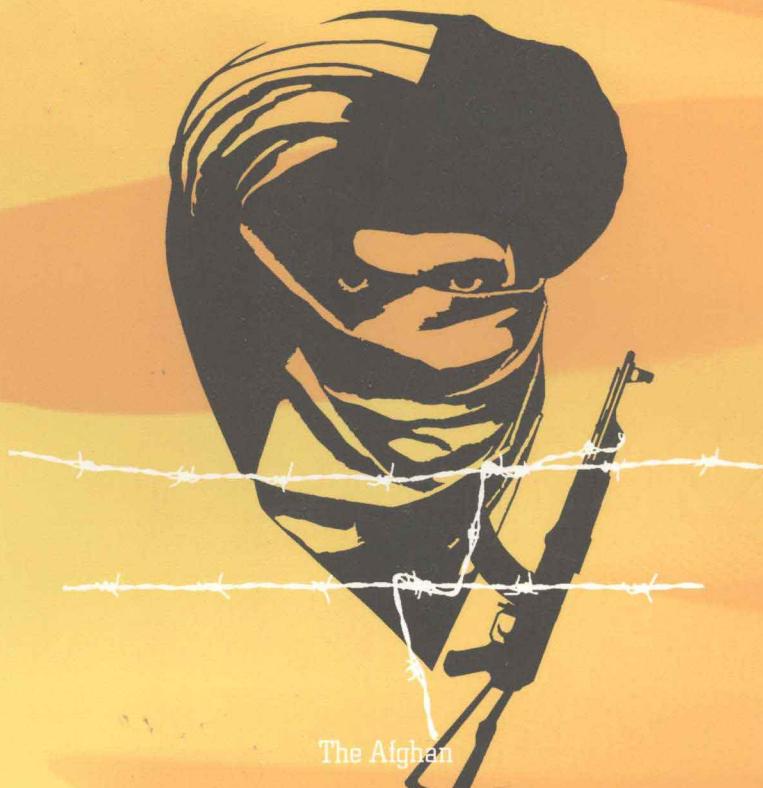


# 阿富汗人

(英) 弗雷德里克·福赛思 著  
刘国尧 舒云亮 译



The Afghan

FREDERICK FORSYTH

---

阿富汗人  
*The Afghan*

(英) 弗雷德里克·福赛思 著  
刘国尧 舒云亮 译



THE AFGHAN

by FREDERICK FORSYTH

Copyright © 2006 BY FREDICK FORSYTH

This edition arranged with ED VICTOR LTD.

through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright © 2012 NEW STAR PRESS

All rights reserved.

著作权登记图字：01-2007-8699

---

图书在版编目（CIP）数据

阿富汗人 / (英) 福赛思著；刘国尧，舒云亮译。—2版。—北京：新星出版社，2012.5

ISBN 978-7-5133-0673-7

I. ①阿… II. ①福… ②刘… ③舒… III. ①侦探小说－英国－现代 IV. ①I561.45

中国版本图书馆CIP数据核字（2012）第071510号

---



午夜文库

谢刚 主持

## 阿富汗人

(英) 弗雷德里克·福赛思 著；刘国尧 舒云亮 译

---

责任编辑：王 欢

责任印制：韦 魏

装帧设计：wesign 未设计

---

出版发行：新星出版社

出版人：谢 刚

社 址：北京市西城区车公庄大街丙3号楼 100044

网 址：[www.newstarpress.com](http://www.newstarpress.com)

电 话：010-88310888

传 真：010-65270449

法律顾问：北京市大成律师事务所

---

读者服务：010-88310800 [service@newstarpress.com](mailto:service@newstarpress.com)

邮购地址：北京市西城区车公庄大街丙3号楼 100044

---

印 刷：三河兴达印务有限公司

开 本：910mm×1230mm 1/32

印 张：10.625

字 数：182千字

版 次：2012年5月第二版 2012年5月第一次印刷

书 号：ISBN 978-7-5133-0673-7

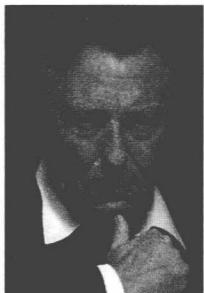
定 价：26.00元

---

---

**弗雷德里克·福赛思 作品**

午夜文库——



弗雷德里克·福赛思  
Frederick Forsyth (1938- )

当代最有特色的国际政治惊险小说大师。

一九三八年出生于英国肯特郡。他的一生极富传奇色彩，六岁就曾试图搭载美军坦克去诺曼底，十六岁能单独驾驶双翼飞机翱翔蓝天，十七岁做过斗牛士，十九岁任英国皇家空军战斗机飞行员。然而，他的理想是当一名记者。退役后，由于能讲英、法、德、俄、西班牙等多国语言，被英国路透社录用，派往巴黎、柏林和比拉夫等地进行采访，足迹遍及欧洲、中东和非洲。在那个动荡不安、战火不断的年代里，暗杀、爆炸、绑架、黑幕等国际政治事件成为他关注和追踪的焦点。冒险和传奇伴随他的一生；特殊的身份和丰富的经历为他的创作积累了丰富的素材。

福赛思从一九七一年开始小说创作，以《豺狼的日子》一举成名。之后陆续出版了《敖德萨档案》、《战争猛犬》、《魔鬼的抉择》、《上帝的拳头》、《偶像》、《复仇者》等多部长篇小说。由于作品的逼真生动，福赛思的小说出版后经常立刻成为西方各国政府首脑、军队将领、情报部门、军事科学人员争相研究的读物；甚至他在小说中虚构的情节，也一再被恐怖组织模仿，

其中部分手法曾被用来刺杀英国女王。由于福赛思对西方各国的政治主张、经济态势、民俗风情、军队建制、谍报机构、间谍手法、武器装备、军械性能了如指掌，所以，他的描述更容易使读者产生一种身临其境的感受，有专家甚至声称“英国的情报机关也时时刻刻关注着他”。

二〇〇六年，福赛思推出长篇小说《阿富汗人》，再次在全球引起轰动。此书成为当年德国《明镜周刊》的年度畅销书，法兰克福书展上最具影响力的作品。美国版上市首周便登上《纽约时报》畅销排行榜。福赛思再次无可争议地证明了他在政治惊险小说领域的统治地位。

至今为止，他的作品已在全球三十六个国家销售超过七千万册，曾连续十七周登上美国《纽约时报》最畅销图书排行榜，同时被翻译成多种文字在各国出版，是名副其实的畅销小说大师。

### **弗雷德里克·福赛思 作品年表**

- |      |                          |
|------|--------------------------|
| 1969 | The Biafra Story         |
| 1971 | The Day of the Jackal    |
| 1972 | The Odessa File          |
| 1974 | The Dogs of War          |
| 1975 | The Shepherd             |
| 1979 | The Devil's Alternative  |
| 1982 | Emeka                    |
| 1982 | No Comebacks             |
| 1984 | The Fourth Protocol      |
| 1989 | The Negotiator           |
| 1991 | The Deceiver             |
| 1991 | Great Flying Stories     |
| 1994 | The Fist of God          |
| 1996 | Icon                     |
| 1999 | The Phantom of Manhattan |
| 2001 | The Veteran              |
| 2003 | Avenger                  |
| 2006 | The Afghan               |
| 2010 | The Cobra                |

## 主要人物表

### 英国人

麦克·马丁上校 英国特种部队退役军官，本书的主角之一  
特里·马丁博士 伦敦大学阿拉伯问题专家，《古兰经》学者  
史蒂夫·希尔 秘密情报局中东处处长  
戈登·菲利普 秘密情报局中东处特工  
萨姆·西摩尔 秘密情报局反恐处海运专家  
亚历克斯·西伯特 伦敦航运经纪人  
戴维·冈拉克 “玛丽女王二世”号邮轮大副

### 美国人

马雷克·古米尼 中央情报局主管行动的副局长  
迈克尔·麦克唐纳 中央情报局反恐处特工、阿拉伯问题专家  
迈克尔·林内特上尉 美军第一特种部队143分队指挥官  
查克·海明威 海运专家

### **“基地”组织**

奥萨马·本·拉登 “基地”组织头目

艾曼·扎瓦希里 “基地”组织二号人物

塔菲克·库瓦 “基地”组织财务总管

艾哈迈德·楠榜 “基地”组织在东南亚的恐怖分子

阿里·阿齐兹·哈塔卜 “基地”组织在英国的头目

费萨尔·本·萨利姆 卡塔尔富商，“基地”组织的支持者

尤素夫·伊伯西姆 “基地”组织在伊拉克的恐怖分子

### **阿富汗人**

伊兹玛特汗 塔利班部队高级指挥官，本书的主角之一

艾哈迈德·沙阿·马苏德 苏军占领时期的游击队领导人

## 目 录

1	第一部 黄貂鱼
61	第二部 勇士
125	第三部 撬棍
163	第四部 旅程
317	尾声

# 第一部 黃貂魚 ———



# 1

假如那位年轻的塔利班保镖知道打手机会让自己丢了小命，那他就不会打了。但是他不知道，所以他打了手机，所以他死了。

二〇〇五年七月七日，四名炸弹袭击者把他们的帆布背包留在了伦敦市中心。有五十二个上下班的市民在这场袭击中丧生，七百人受伤，至少一百人终生致残。

这四名恐怖分子中有三个是在英国出生、长大的，但他们的父母都是巴基斯坦的移民。第四个人在牙买加出生，后来入籍英国，并转而信奉伊斯兰教。他和另一个人还不满二十岁，第三个人二十二岁，组长三十岁。四人为激进分子，或被极端主义洗脑，都在英国本土的激进清真寺中接受过激进的说教。

爆炸后不到二十四小时，警方就已查明了他们的身份，并追踪到

了英格兰北部城市利兹附近他们各自的居所。四人都操着带有约克郡口音的英语，组长是一位特教教师，名叫穆罕默德·西迪克汗。

在对他们的住所和财物进行搜查时，英国警方发现了他们不想公开的重要线索。四张发票显示两名年长者中的一人曾经购买过即买即用的一次性手机，这种手机有三个频段，可在全球各地使用。每部手机还附有一张预付二十英镑话费的 SIM 卡。手机都是用现金购买的，现在都已经不见了。但警方追查到了手机的号码，并对其发出了红色警报，以防止它们再次使用。

警方的调查还发现，西迪克汗与其在小组里的一个密友——一个名叫什哈扎德·塔维尔的年轻的旁遮普人<sup>①</sup>——曾在去年十一月去过巴基斯坦，并在那里逗留了三个月。他们在那见过什么人警方目前还不清楚，但在爆炸之后的几个星期，阿拉伯半岛电视台播放了一段由西迪克汗制作的关于他计划自杀式袭击的挑衅视频，该视频显然是他在巴基斯坦伊斯兰堡逗留期间制作的。

直到二〇〇六年下半年才搞清楚，其中一名炸弹袭击者将一部这种无法追踪的手机送给了他的领导——一位“基地”组织的教官。英国警方现已确认，如果没有外界的指导，那几个人是制造不出炸弹的。

不管这个“基地”组织的教官是谁，他似乎又把这部手机作为礼物敬献给了奥萨马·本·拉登核心组织的一名高层成员。此时的本·拉登正匿身于白沙瓦以西沿巴基斯坦和阿富汗边境延展的南瓦济里斯坦<sup>②</sup>

---

<sup>①</sup>旁遮普人，南亚民族。主要居住在巴基斯坦的旁遮普省、印度的哈里亚那邦和旁遮普邦等地区。属欧罗巴人种地中海类型，混有蒙古人种血统。

<sup>②</sup>瓦济里斯坦，巴基斯坦西北部与阿富汗接壤的一片山区，地理条件复杂，面积有一万多平方公里，属于巴基斯坦的部落地区。一九四七年成为巴基斯坦的一部分，与西北边境的其他五个部落一起被称作“联邦部落地区”。享有高度自治权，分为南瓦济里斯坦和北瓦济里斯坦。

的荒凉群山间。这部手机应该只在遇到紧急情况时才能起用，因此“基地”组织的所有指挥官都对手机的使用很小心，但这位献礼的教官当时不可能知道那个英国的狂热分子居然会愚蠢到把发票留在了英国利兹市的居所书桌里。

本·拉登的核心组织共有四个部门，分别负责行动、财务、宣传和教义。各部门都有一个首领，只有本·拉登和二号人物艾曼·扎瓦希里才可以领导他们。二〇〇六年九月的时候，整个“基地”组织的财务总管是扎瓦希里的埃及同事——塔菲克·库瓦。

出于之后看来很简单的原因，九月十五日那天，乔装打扮过的塔菲克·库瓦刚刚从山区之外的据点巡游回来，正潜伏在巴基斯坦白沙瓦市内，等待一位向导的到来。那个人会带他去瓦济里山区，参见酋长本人。

为保证库瓦在白沙瓦短暂逗留期间的安全，基地组织已为他指派了塔利班在当地的四名狂热分子。他们是最合适的人选，因为他们生长在巴基斯坦西北部山区，那里的部落错综复杂，是连政府都管理不了的边境地区。从国籍上说，他们是巴基斯坦人，但从部族角度来说，他们是瓦济里人。他们讲普什图语而非乌尔都语，他们的忠诚也只献给普什图人——瓦济里是普什图的一个分支。

这四个警卫员从小都是在思想极端的伊斯兰教学院里长大，属于坚定的伊斯兰瓦哈比教派——这是伊斯兰教中最清苦、最严厉的教派。除了背诵经文，他们别无其他知识和技能，因此，就像其他几百万从此类宗教学院里毕业的年轻人一样，他们根本找不到工作。但对于部族首领布置下来的工作，他们会拼死去完成。那年九月，他们受命去保护那位操尼罗河阿拉伯语、但也能说一些普什图语的中年埃及人塔菲克·库瓦。四名年轻的保镖中有一个人名叫阿卜德拉希。眼下，他

的全部骄傲和欢乐都集中在他的手机上。不幸的是，手机没电了，因为他忘了充电。

时间已是午后，这时候出门去当地的清真寺做祷告太危险了。库瓦已经在顶楼的公寓里与警卫员们一起做了祈祷，然后吃了一点点食物便去休息了。

阿卜德拉希的兄弟居住在几百公里以西同样是原教旨主义<sup>①</sup>城市基达，而他们的母亲病了。他想问候母亲，所以取出手机想打。不管他要说什么，都是要紧的，就像全世界五大洲每天通过太空在进行的几万亿次“聊天”通话一样。但这部手机没法通话了。他的一位同伴指了一下手机屏幕上的电量显示，解释说要充电了。这时，阿卜德拉希看到了那位埃及人放在客厅手提箱上面的那部备用手机。

那部手机充足了电。他想了想，觉得没什么不妥，于是便拿起来拨打了他兄弟的电话号码，听到了从遥远的基达传来的有节奏的振铃声。在巴基斯坦反恐中心监听处设在伊斯兰堡的一个地下监听站里，一只小小的红色警示灯闪烁起来。

在当地居民眼中，汉普郡<sup>②</sup>是英格兰最美的郡。它位于南部海岸，面临英吉利海峡，拥有大型商港南安普顿以及军港朴次茅斯。它的行政中心是历史名城温切斯特，市内坐落着拥有上千年历史的大教堂。

在汉普郡中心，在远离高速公路和主要公路的乡间，是静谧的梅

---

①原教旨主义是指一种宗教现象：当感到传统的、被人们接受的最高权威受到挑战时，对这种挑战毫不妥协，仍反复重申原信仰的权威性，对挑战和妥协予以坚决回击，一旦有必要，甚至用政治和军事手段进一步表明其态度。原教旨主义具有极强的保守性、对抗性、排他性和战斗性。

②汉普郡，英国英格兰南部沿海的一个郡。